• BERBETAN GEMMA MONREAL • GEHIGARRIA KILIBARREN
• KULTURA ELGOIBARKO NAZIOARTEKO XVI. FOLKLORE-JAIALDIA UZTAILAREN 24AN

BARREN
ASTEKARIA

ELGOIBARKO ASTEKARIA · 2002ko uztailaren 12a/X. urtea/413. z

Gemma Monreal, margalaria:

“Nire bizitza pintura da eta bizitzeko beharrezkoa dut margotzea”

GREM1OEN GIDA

ar2c9rmb®a) E:12, MG.2 clignau 1 VZ

AROZTEGIAK

ARANZADI
Olaso 55 - CH
943 74 34 78
670 42 76 63BIENA
Neurrira egindako lana
Ermuaranbide, 16
17 **943 74 31 16**

GARCIA
Aluminioa eta PVCa
P. Muguruza, 30
zr **943 74 32 38**

LODOSO
Leihoak
Ermuaranbide, 16
r' **943 74 34 90**

SORALUZE
Leihoak-Armairu enpotratuak
Santa Ana, 8
rz **943 74 36 34**

ULAZIA
Aroztegia eta enbalajeak
Santa Klara, 10
u **943 74 05 47**

ZABALA
Etxeko erreformak-enbalajeak
Deba kalea, 16
lzr **943 74 03 96**

LURRA
Santa Klara, 28 Behea
r-r **943 74 40 50**

ERREFORMAK eta PROIEKTUAK

ETXEKIT
Antonio Arrillaga, z/g
Tr **943 74 43 47**

ITURGINTZA

ANGEL
Santa Ana, 5
z' **943 74 17 61**
'rt **689 04 92 06**

ONGI
Olaso Poligonoa, 15-68 pabiloia
943 74 28 80

PAGOAGA
San Antolin, 13
72 **943 74 02 79**

TELLABIDE
Azpilgoeta, 19 MENDARO
943 75 50 62
607 75 50 62

ZALDUA
Urasandi. 26
11 **943 74 05 30**

ZUBIZARRETA
Ubitarte, 5
z" **943 74 07 89**
s' 608 14 30 40

PINTURAK

BIOK DEKORAZIOA
Santa Klara, 11 behea
943 74 15 52
606 43 11 19-20

IPINTZA
Foruen enparantza, 4
13. **943 74 04 40**
z' 607 74 04 40

PROIEKTUGILEAK

JESUS Mg GABILONDO
Ubitarte, 4-5 esk.
'a **670 41 20 73**

ELEKTRIZITATEA

ARAMAR
Morkaiko, 1
Yŕ **943 74 12 80**

AZPELETA
San Frantzisko, 51
1:7 **943 74 12 38**

JOSEBA
Pedro Muguruza, 29
4. **943 74 09 02**
"3 659 93 49 64

URZELAI
Santa Ana, 12-14
943 74 13 76

IGELTSERITZA

ANTONIO MARKEZ
Urasandi, 24
943 74 34 18

ASKETA
Osio, 7 DEBA
Er **629 34 43 89**

JOSE LUIS MENDEZ
Urasandi, 24
w 943 74 29 87
tr 679 19 77 47

ISOLAMENDUAK

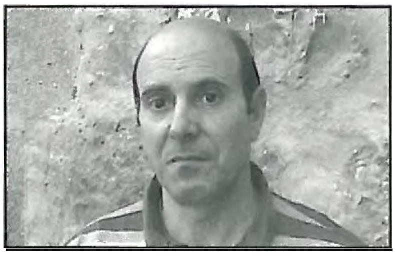
GLAS CONTROL S.L.
Inpermeabilizazioak
Olaso 27, 47. pabiloia
943 74 30 94

HIESaren aurkako botika

Milaka aldiz esan izan dugu osasuna altxorra dela. Eta egia esatera, osasunak kale egiten digunean bakarrik konturatzen gara ez dirua, ez maitasuna, ez beste ezer ez dela osasuna bezain garrantzitsua. Aste honetan osasun publikoaren arloko notizia garrantzitsuaren berri eman digute komunikabideek. HIESaren aurkako botika berria aurkitu ei dute. Ez da birusa akabatzeko gai, baina aurrekoak baino tratamendu eraginkorragoa omen da, batez ere urte askoan HIESaren aurkako pilulak hartzen diharduten gaixoentzat. Berri pozgarria da benetan, eta elgoibartarrok inor baino itxaropentsuago egon beharko genuke, guztiok baitakigu gure herrian zenbat gazte hil diren HIESaren erruz.

Guk, mendebaldeko gizarte oparoetan bizi garenok, eskura izango dugu laster botika hori. Baina guretzat notizia dena, Afrikako bazterrik beltzenean eta behartsuenean existitu ere ez da egiten. Han, nahiz eta telebistan behin eta berriz erakusten diguten, milaka eta milaka haur, gazte eta nagusi hiltzen dira egunero HIESaren kausaz. Hala ere, guretzat Afrika oso urruti dago eta, hemen, mendebaldean, Afrikako gaixoen negarrak entzun ere ez dira egiten.

Ainhoa Lodoso



Opor usainean

Goizean goiz erlojuaren txirrinarekin batera ohetik jaiki, bainugelara joan, aurpegia txukundu, arropak jantzi, gosaldu... eta lanera. Eguerdian lantegitik irten, bazkaldu... eta lanera. Arratsaldean lanetik irten, etxeko lanak edo beste eginkizunen batzuk egin behar... eta horrelaxe urterik gehienetan arrapataka: lanera eta lanetik etxera... doazkigu egunak, atsedena hartzeko asti handirik gabe.

Honezkero, ikastetxerik gehienetan hartu dituzte oporrak eta aurki lantegi askotan ere bai abuztuan.

Gure gorputzak beharrezkoa du noizean behingo atsedenaldia. Oporretan izango dugu eguneroko buruhauste eta arrapataka hori arintzeko denbora. Eta oporretan zer egin? Batzuk hementxe ibiliko dira etxe inguruan, lasai-lasai. Beste batzuk, ostera, kanpo herrietara joango dira eta hango jendearen izakera, ohitura eta bazterrik ikusgarrienak ezagutuko dituzte.

Oporrak pasatzeko leku aukera handia dago, norberaren nahierara. Basetxe batetik hasi eta luxuzko hotelik karuenera, bada non aukeratu. Mendizaleek mendi aldera joko dute eta eguzkia eta itsasoa maite dutenak hondartzetara inguratuko dira. Beste batzuek, berriz, munduko tokirik harrigarrienak ikusi nahian, egundoko bidaiak egingo dituzte milaka kilometro eginez. Baina badira sasoi honetan oporrik gozatu ezingo dutenak ere. Gaixoak, elbarriak edo beste arazoren batengatik lotuta daudenak ere kontutan hartu behar dira.

Besterik ez lagunok, opor zoriontsuak igaro ditzazuela denok.

Juan Mari Elustondo

Kexak 5
motz MotZ 6
gehigarria 1
kiRolAk 20
aGenda ....

zenclizenok,NANe-ctelelano ikio

Iritsi dira oporrak BARRENera

Urtero bezala, garai honetan, oporrak hartuko ditugu BARRENen. Abuztuaren 23an, SAN BARTOLOME JAIETAKO ZENBAKI BEREZIA eskuartean izango duzue. Iraileko lehenengo alea berriz, hilaren 6koa, jaiei eskeiniko diogu. San Bartolometan ateratako erretratuekin eta bitxikeriekin kaleratutako ale berezia izango da. Ondo pasa oporrak lantaldearen partez.

**Bestahle, gogontzi nahi dizuegu oporirtaka bidaian ateratzen dituzuen argazkiak erredakziora ekar ditzakezuela. Horrela, irailean BARRENen agertzeko aukera izango duzue. Mesedez, iradeko lehen egtozetan ekarri.*

IHESLARIEKIKO ELKARTASUNA

I968an, euskal iheslariak babesteko Anai Artea sortu zenetik gaur arte, gure hetTiko gazte abertzale asko eta asko ihes egiteko zorian aurkitu dira.

Gaur egun, iheslariak mundu guztian banaturik daude, asko ezkutuan, baldintza jasangaitzak ezin eramanik, beste asko extradizio prozesuen zain edo noiz expultsatuko dituzten beldur. Estatu Espainolaren presio eta txantaja ekonomikoak legediak urratzera behartzen dituzte Venezuela, Mexiko, Nikaragua eta beste estatu behartsuek, gure errefuxiatuek Espainiako kartzeletara torturatuak izateko arriskuan lehenik, eta sakabanaketaren menpe gero, itegalki ekarriaz,

Azken hilabeteetan iheslarien aurkako errepresioa areagotzen ari da, bereziki Venezuelan eta Uruguain. Eta han hiru elgoibartar ditugu, egoera larriena, Josu Lariz gure hirikidea jasaten ari delarik.

Guztiei gure babesa emateko larunbatean. hilak 13, arratsa1deko 19:30ean Madalatik hasita manifestazioa egingo dugu.

Ifiaki Odriozola Sustaeta
NAN15364490

Urruzunoren
begi ezkutua

CUALESen teorema

Itxura penagarria hartu izan die aireportuei, paisaia mortu bat begiratzera kondenaturik dago. *Zer nahi duzu?.. 6 euro.. Zuri etortzegatik!.*

Beste bizitza batekin egiten du amets, beste hiri batekin. Baina gerora ohartu da ametsak izarrak besterik ez direla, ukitu eta nausukatu ezin diren ilusio faltsuak. Orain dela hemeretzi urte ezagutu zuen bere amodioa egunkari horien atzean. Ixtear nago.. tori.. agur. Esperantza galdu du, iraganeko kontua bilakatu da CUALESen teorema: bi zuzen paralelo beti topatzen dute elkar, gutxien espero dutenean, espazioak bere norabidea aldatzen duelako.

Maite Uriarte

Biluzik
SEXOLOGIA ZERBITZUA
((,) 943 74 14 61
bduzikzerbitzLa@yatioa.norn
Astelehenero 10,0f1.4." IITIOLATA
GAZTEINIFORMAZIO GUNEA
Kultur Ebaz - Eigeibar

ASTEKARIA
BaRRen

Hafarroa enparardza, 2
20870 ELGOIBAR
e 943 74 41 12
Publizitatea:
rr **943 74 37 04**
Faxa; 943 74 37 04
E-maba:
barren@topagunea.com
Helbide informatikaa:
www.topaguneacernfbarren
AnorranarzerLen
Flocibarko Izarra

LAGUNTZAILEA **Elgoibarka Udala KOORDINATZAILEA** Ainhoa Andonegii ZLIZENDARIA Asier Orbea KAZETARIA Irafi Agreazakiel PLIRLIZITATO4 Amnia Erklzo HAKETATZAILZA Iker Diago ADLIINTRAZIOA Amaia Rodrigez GEFIENTZIA Jon Peli Uriguen KOLABORATZALLEAN Jasone Osoro, Ainhaa Lodoso, Neslor Fuenle, Pello Mendizabal, Juan M. Euslando. Aterto Ansualegi, Edurne 6ilbao, Golzon Arnela. Lorea Perez de Aibeniz, Jokin Maginez, Monrse Arregi, Juango Gomstaa, Ainhoa Andunegi, Kulwe K.E. ela Urruzunu L.T., AZALEKO ESAEITA ZAHARRA Golzon Garaleren liburatik INPRIMATEDIA Gegu Koop, E. TIRADA 4.025 ale I.Eaa GORDAILLIA SS-1.038/92 ISSN 1139•1855

Eigaibarko Udalak, Eusko Jaartarazako Kultura Sailak eta Foru Aldratdiak diraz lagundutako cddizkaria.

iLGOlBA8K0IZAkSh
1 1,11 ELLAIrEA

xic kutxa
elkEr

1DANOBAT
HERP.101,
GRI11.0 DANOBEI
181TAPTA

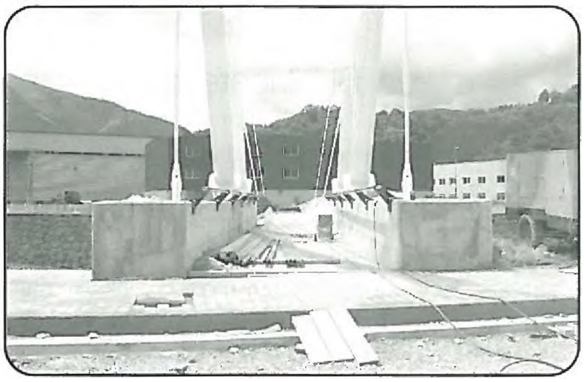
• **San Pedro** auzoko bizilagun batek, bere **auzoan solte ibiltzen diren katu mordoa** dagoela adierazi digu: "auto gainetan ibiltzen dira eta zikin-zikin lagatzen dute dena hanka markez".

• Artetxen **txakur kakak** direla-eta kexatu ziren 410. alean. **Txakur jabe batek, berak beti jasotzen dituela,** eta askotan besteenak ere jasotzen dituela esan digu.

• **"Plaza Txikiko komunak zikinak eta dena morgotuak** daude, ez dira batere zaintzen, eta nazka ematen du bertan sartzeak". Kexa honekin etorri dira mutiko gazte batzuk.

CZ3 tmplux

• Herritar batek ondorengo galdera luzatu digu: "Elgoibarko bi pertsonak 1.000 egun baino gehiago daramatzate bahiturik. Udalak zergatik ez du kartel handi bat jartzen Udaletxeko balkoian, Itiakt eta Ifiaxiok kartzelan pasatzen duten egun bakoitzagatik?"



• Herritar ezindu batek, ondorengo kexa ekarri digu: "San **Pedro auzotik Lerunera pasatzeko** egin duten **zubian, espaloi bat jarri dute, eta ez dute kontuan eduki gurpildun aulkian gabiltzanok daukagun arazoa.** 2002. urtean honelako hankasartzeak egitea lotsagarria da, jende asko baitago egoera berean".

TXALOAK

• Herritar batek **Udaltzainak** txalotu nahi ditu, batez ere, uztailaren 3an lanean ari zirenak. Izan ere, **lapurtu berri zioten autoa berreskuratzen lagundu zioten** Udaltzainek. Lapurra autoa osten ikusi zuen Udaltzain batek, eta atxiloketa filmetan bezalakoa izan zela adierazi digu: "Pelikuletan bezala, bidea grua batekin itxi zioten lapurrari, eta autoa berreskuratu zuten".

• **"San Roke auzoan, trenbide gaineko errebueltan lorontziak kendu** dituztenak txalotu nahi ditu emakume batek. Izan ere, kanposantu itxura zeukan lorategiak eta orain politagoa dago"

Saharako 3 umek eta Ukraniako neskatila batek Elgoibarko familiekin pasatuko dituzte oporrak

Bi hilabete inguru egingo dituzte beraien herritik kanpo

Beste urte batzutan egin duten moduan, aurten ere Saharako umeak etorri dira Elgoibarrera. Guztira 3 neska mutiko izango dira gurean. Aichiatu hirugarren urtez jarraian etorri da Elgoibarrera eta aurten iazko familia berarekin igaroko ditu oporrak. Iaz etxean Saharako ume bat hartu zuen familia batek, aurten 12 urteko mutil bat hartuko du, Dada, hain zuzen ere. Hirugarren mutila, Hafd, aurrez egona zen Espainian eta aurten Elgoibarko sendi batek hartuko du etxean. Frente Polisarioak Euskal Herrian duen ordezkaritzaren bidez egiten dituzte umeak hona ekartzeko tramiteak. Guztira bi hilabete inguru pasako dituzte Elgoibarko familiekin, eta esan digutenez, "ardura handia den arren umeak etxean hartzea esperientzia polita eta aberasgarria da".

Ukraniatik

Bestalde, herriko familia batek Ukraniako neska bat ekarri du hirugarren urtez. Familiako kideek lehenengo urtean Saharako umeak ekartzeko eskaria egin zuten, baina arazoak egon zirenez Ukraniatik ekarri zuten Ecaterina. 12 urteko neskatilak bi hilabete eta erdi pasako ditu aurten Elgoibarren. Etxean hartu duen familiako gurasoak esan digunez, "Udalak laguntzak emango balitu agian ume gehiago ekarri ahal izango lirateke. Izan ere, hango umeen beharra oso handia da. Desnutrizioa da beraien arazo nagusia, fruta eta barazki freskoak ezin baitituzte jan".

Oporrak beraien herritik eta bertako arazoetatik aldenduta pasako dituzte neska-mutiko hauek Elgoibarko lagunekin.

Goiko-Errotako zubia ireki dute oinezkoentzat eta autoentzat

Oraindik asko konturatu ez badira ere, jadanik hasi dira autoak eta oinezkoak Goiko-Errotako zubi berritik pasatzen. Zubiaren inaugurazio ofiziala uztailaren I9an izango denez, oraindik , errepideko marrak eta zebra bideak margotzea falta da. Bestalde, behin-behineko irekierak hainbat aldaketa ekarri ditu aparkalekuetan. Santa Ana kateko 44 zenbakitik zubiaren sarrerara artean ezingo dira autoak laga eta zubirako bidean, ezker aldean, ezingo dira autoak baterian aparkatu, ilaran baizik. Zubia eraikitzearen helburua N-634 errepiderako sarrera eta irteera erraztea da. Onurak, batez ere, Sigma eta Olasoko langileek igarriko dituzte.

60 euroko lau sari banatu dituzte merkatu plazan

Hilabetero moduan ekainean ere zozketa egin dute merkatu plazako dendariek. Oraingoan irabazleek 60 euroko sari bana jaso dute erosketa txekeen bidez merkatu plazan bertan gastatzeko. Honako hauek dira sarituak: Blas Garcia Nerea Kortuar, Eli Urbieta eta Francisco Amado. Hiru irabazlek ezin izan zuten saria jasotzera joan eta argazkian beraien ordezkariak agertzen dira. Uztaileko zozketan bi afari jarriko dituzte bezeroen eskutan eta irabazle bakoitzak lagun bat eraman ahal izango du afaritara.

Carlos Ruiz elgoihartarrak 6 kiloko abakandoa arrantzatu du

Zumaiko portutik abiatuta arrantzara atera ziren itsasontziz Carlos Ruiz, Joseba Azpiazu eta Oscar Sanchez. Hainabat orduz arrantzan aritu ostean bi olagarro, zenbait itsas-kabra eta berdel bat arrantzatu zituzten, baina sorpresa ondoren etorri zen. Izan ere,txamarta (hiru amuz osatutako aparejua) arkaitz batean trabatu zela pentsatu zuten,indarra egin arren ezin zutelako atera. Baina azkenik ateratzea lortu zutenean izugarrizko abakandoa zela ikusi zuten. Portura iritsita balantzan jarri eta 6 kilo pisatu zituen. Jatetxe bate4ko jabeak abakandoaren truke dirua eskaini zien arren, lagun artean afaltzea erabaki zuten.

Malape

Oral

b erna

Elo2@iji3MDC;2e)

egunero etan
i rekitzen dugIJ

1(")-4'
~ /41543

Sary Frantzisko, 60
te1.943 74 19 43

Cordon,Vilarchao, c.b.
DEKORAZIOA

MOKETAK, KORTXO BARNIZATUA, PVC ETA PARETAK,
SINTASOLA, ZOLU INDUSTRIA1AK, GORTINA BERTIKALAK,
GOTELE ERROTULAZIOA, PINTURA OROKORRA.

San Roke , 7 behea. Tel: 943 74 28 74-74 05 70

Cero eta jende gehiago kutsatzen da hiesaz harreman heterosexualen bidez

HARTZEN AL DUZU HIESAZ EI KUTSATIEKO NEURRIRIK?

ENCARNI MIGALES

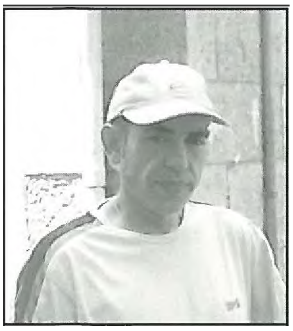
34 urte, etxekoandrea

Ez dot neurririk hartzen. Nere burua ez dot ikusten hiesaz kutsatzeko arriskuan: ez naiz drogazalea eta ez dot eukitzen beste inorekin erlazio sexualik. Hala ere. neurrixak hartu bihar diala uste dot.

MARIELA ETHABE

34 urte, etxekoandrea

Nik ez dut neurri berezirik hartzen bikote egonkorra daukadalako, baina oso garrantzitsua da. Ondo informatuta gaude, baina jende askori kosta egiten zaio momentua ailegatzean preserbatiboa erabiltzea.



JOSE ANTONIO MORENO

39 urte, langabetua

Beti hartzen ditut neurriak. Oso garrantzitsua da. Gaixotasuna hartzen den momentuan ez dago ezer egiterik. Gazte jendea ez dago arazoarekin kontzientziatuta, baina Elgoibarko kasua ezagututa, neurriak hartzea derrigonrzkoa da.

VICTOR M. GOIVBILEZ

29 urte, harakina

Nik preserbatiboa erabiltzen dut. Hobe da neurriak hartzea gero damutzea baino, gaixotasuna ezin baita sendatu. Harreman sexualak edukitzen oso gazte hasten direnek, askotan ez dute neurririk hartzen, eta hori oso arriskutsua da.

SUSANA SAEZ

36 urte, etxekoandrea

Jendeak informazio asko dauka, eta uste dut gero eta neurri gehiago hartzen direla hiesaren kontra. Ez da hain zaila neurriak hartzea, eta jende guztiak egin beharko Inkeela iruditzen zait.

JOSE ALBERTO SOL

35 urte, 3. mailako ofiziala

Bikote egonkorra daukat aspalditik, beraz, gure artean konfidantza dago eta ez dugu aparteko neurririk hartzen. Baina neurriak hartzea beharrezkoa da.

Anchaistegui
Sanyfer
ZERAMIKAK ETA ETXERAKO TRESNER1A
Maso industrialdea
Olasope, 5 • 20870 - ELGOIBAR
Tel: 943 74 33 44 - 74 23 71
Faxa: 943 74 37 11

JOSE /by;(tu ai (Txema)
Mota guztietako pintura eta enpapelatuak.
Zoluak, moketak, sintasola, kortxoa, etab. jartzen dugu.
San Bartolome, 28-1 ezk • Tel: 943 74 12 55 * Mobila: 629 44 23 14

2002-V11-12

osasuna

UZURI LARRAÑAGA

UZURI OPTIKA

LENTILLEN ABANTAILAK UDAN

Denok ezagutzen ditugu lentillen erabileraren abantailak: ikusmen eremu handiagoa, estetika, kasu askotan ikusmen hobea eta kirola eroso egiteko aukera.
Azken urte hauetan lentillak asko aurreratu dira. Material berriak sortu dira, parametro eta potentzia handiagoetan fabrikatzen dituzte eta gero eta jende gehiagok erabil ditzake arrazoi hauegatik. Oso garrantzitsua da pertsona bakoitzak bere beharrentzat egokiak diren lentillak erabiltzea.

- Baldintzak

Lentilla batek 3 baldintza nagusi hauek bete behar ditu:
Hidratazioa.
- Oxigenoaren ekarpena.
- Garbiketa.

- Iraupena

Gaur egungo materialek %30-%76ra bitarteko ur kontzentrazioa dute. Edozein 1entilla motarekin atseden denbora bat behar da, begia behar bezala oxigena dadin.
Pertsona eta materialaren arabera erabilera orduak aldatzen diren arren, 12 orduz erabil daitezke lentilla arruntak eta material jakin batzuz eginak daudenak (silikonazko hidrogela) denbora gehiagoz erabil daitezke, 30 egunetan lentillak kendu beharrik ez baitago.

- Garbiketa

Garbiketa oso garrantzitsua da lentillen erabilpen erosoa eduki ahal izateko. Horretarako produktu berriak merkaturatzen ari dira, gero eta eraginkorragoak direnak proteina eta lipido depositoak suntsitzeko orduan. Gainera, askoz erabilterrazagoak dira.

Gaur egun, baldintzarik onenak betetzen dituzten lentillak erabili eta botatzekoak dira. Zenbat eta gehiagotan aldatu, orduan eta garbitasun handiagoa lortuko da. Beraz, egunero aldatzen diren lentillak dira begiak osasuntsu mantentzeko egokienak.

Osasunari buruzko kezkaren bat argitu nahi baduzu,
deitu BARRENeko 943 74 41 12ra

Osasun txokuak

MASAJ ISTAK
Victoria lraegi
P.M. Urruzuno, 31 • Tel: **943 74 07 70**
Egunero: 10:30-13:00 / 15:00-19:00

MEDIKUNTZA ALTERNATIBOAK
Kemen Belardenda
(Medikuntza naturala, F. de Bach, masaa, makrobiotka, yoga)
San Bartolome, 25 • Tel: **943 74 40 31**
Egunero: 9:00-13:00 / 16:30-20:00

Surya Belardenda
(Osasun naturabren zure zentroa Elgoibarren. Informa zaitez)
San Frantzisko, 23 • Tel: **943 74 25 34**
Egunero: 9:00-13:00 / 16:30-20:00

OPTIKAK
Ikus Optiko-optometrista
San Bartolome, 10 • Tel: **943 74 37 34**
Egunero: 9:30-13:00 / 16:30-20:00

Uzuri
(optometria, tonometria, kontaktologia, audiometria)
San Frantzisko, 21 • Tel: **943 74 03 59**
Egunero: 9:30-13:00 / 16:30-20:00

ORTOPEDIAK
Itzlar Sarasketa
San Frantzisko, 12 • Tel: **943 74 35 62**
Egunero: 9:30-13:00 / 17:00-20:00

PODOLOGOAK
Ibiltzen
Ubitarte, 11 • Tel: **943 74 36 56**
Egunero: 10:00-13:30 / 15:00-19:30

Iñaki **Rivero**
San Bartolome, 28 • Tel: **943 74 32 90**
Ostegunak: 9:00-12:00 / 15:00-19:30

Oinberri
Errosario kalea, 25 • Tel: **943 74 17 95**
Astearte-ostiraletan: 9:00-13:30 / 15:00-19:30
Larunbatetan: 10:00-13:00

Gida honetan agertu nahi baduzu,
deitu 943 74 37 04ra

informazioa

EuskoTren IRENAK

DONOSTIA-BILBO
Eguncro
Donollia 1.NtkitA 5.45 06_45... 11.45
111goibar 07.02 08.02. 22.02
° inegunci,in 7·15on hasikcr dtra

BILBO-DONOSTIA
Eguncro
Billx) 0600 7 00... 20.00
Elgoihar 17.23 08.23.. 21.23
'jalegunew s 00etan ra dira

EuskoTypn AU()ISIISAK

NIENDARO-ELGOIBAR
Egunero
Mendaro 07.50 08.50... 21 50

ELGOIBAR-MENDARO
Astegunetan
Elgoibar 07.25 08.25 10.25.. 21 25

Jaiegunetan
Elgoibar 08.25 09.25 10.25... 21.25

FARMAZIAK

ESCAIA, Rekalde, 1 Soraluze.
Tel: 943 75 16 38
FERNANDEZ,
Herriko enparantza 4, Garagarza.
Tel: 943 75 61 42
ZABALETA, Kalebarren, 9 Soraluze.
Tel: 943 75 13 84

OKINDEGIA

Uztailak 7	**Eizagirre**
Uztailak 14	Eizagi rre
Uztailak 21	Ibarrenea
Uztailak 28	Idarraga
Uztailak 31	Fotero

Farmazia - okindegia

UZTAILA

	EGUNEZ	GAUEZ
12	Yudego	Yudego
13	Yudego	Yudego
14	Etxeberria (Rosario)	Zabaleta
15	Zabaleta	Zabaleta
16	Yudego	Yudego
17	Ibañez	Ibañez
18	Bidasolo	Bidasolo
19	Etxeberria (Rosurioi	Etxeberria (Rosario)
20	Yudego	Yudego
21	Yudego	Yudego
22	Yudego	Yudego
23	Zabaleta	Zabaleta
24	Etxeberria (R.rio)	Etxeberria (Roscrio
25	Bidasolo	Bidasolo
26	Bidasolo	Bidasolo
27	Etxeberria Rosario)	Etxeberria (Rosario)
28	**Etxeberria** (Rosario)	Etxeberria (Rosono)
29	Fernandez	Fernandez
30	Yudego	Yudego
31	Etxeberria (Roscirio)	EtxeberrialRosario)

ABUZTUA

	EGUNEZ	GAUEZ
1	Etxeberrialsantakd	Etxeberria (scrbArd
2	Fernandez	Fernandez
3	Bidasolo	Bidasolo
4	Bidasolo	Bidasolo
5	EtxeberrialsanhAnd)	Etxeberria (17bAm)
6	Zabaleta	Zabaleta
7	Bidasolo	Bidasolo
8	Zabaleta	Zabaleta
9	EtxeberrialsanroAno	Etxeberria (StrilAn:1)
10	Zabaleta	Zabafeta
11	Zabaleta	Zabaleta
12	Bidasolo	Bidasolo
13	Etxeberrialsoniamdi	Etxeberria is.bAro
14	Zabaleta	Zabaleta
15	Zabaleta	Zabaleta
16	Ibañez	Ibañez
17	Etxeberria isammo	Etxeberria
18	EtxeberrialSonb Ano)	Etxeberria ismako
19	Ibañez	Ibañez
20	Bidasolo	Bidasolo
21	Etxeberria (Sanla Ana)	Etxeberria (sznba̋o
22	Ibañez	Ibañez
23	Bidasolo	Bidasolo
24	Ibañez	Ibañez
25	Ibañez	Ibañez
26	Etxeberria losariol	Etxeberria (Rosario)
27	Ibañez	Ibañez
28	Bidasolo	Bidasolo
29	Etxeberria losario)	Etxeberria (Rosono)
30	Bidasolo	Bidasolo
1	Bidasolo	Bidasolo

INTERESEKO TELEFONOAK 17'

OSASUNA

Anbulatorioa	943 03 26 10
Planning-a	943 74 29 50
Alkoholiko Anonimoak	943 74 03 85
o.YA (anbulantzia)	943 46 46 22
Gurutze Gorria	943 74 38 64
Mendaroko Ospitalea	943 03 28 00
Odol Emaileak	943 74 39 36

GARRAIOAK

Eusko Trenbideak.	943 74 04 42
PESA (Elbar)	902 10 12 10
Taxi geltokia	943 74 08 98

UDALA

Euskara Zerbitzua	943 74 43 66
Udal Kirol Patronatua	943 74 44 15
Kultura Zerbitzua	943 74 21 58
GIG (Gazte informazio gunea)	943 74 14 61
Mendaroko Udala	943 75 61 00
Ongizate zerbitzua	943 74 10 08
Udaletxea	943 74 10 50
Udaltzaingoa	943 74 13 94

BESTELAKOAK

Elgoibarko Izarra	943 74 16 26
Kiroldegia	943 74 44 15
Kontsumo Bulegoa	943 74 30 88
Liburutegia	943 74 35 25
Musika Eskola	943 74 21 45
Mintxeta	943 74 43 15
Parrokia	943 74 08 42
Postetxea	943 74 15 47
Gaztetxea	943 74 35 72

ADINEKOEN ETXEAK

San Lazaro Egoitza	943 74 02 96
Zaharren Biltoki a	943 74 05 26
Eguneko Zentroa	943 74 45 65

IKASTETXEAK

Haur Eskola	943 74 21 41
HHI (EPA)	943 74 08 80
Herri Eskola	943 74 08 79
I.M.H.	943 74 41 32
Institutua	
Arreiturre	943 74 80 19
Ezenarro (Meka)	943 74 80 19
Ikastola	943 74 44 41
Pilar Ikastetxea	943 74 13 31

KOMUNIKABIDEAK

BARREN	943 74 41 12
El Diario Vasco	943 74 40 73
El Correo Español	943 74 10 82
Zazpiki irratia	943 74 34 74
Egunkaria	943 30 02 28
Gara	943 31 69 99

III. Azoka Ekologikoa

LISTVRIZEN

Uztailak 21 goizEko 9:30Etatik aurrEra

EUSICAllii (1 A C 11 1. 1 U K O CO di `- G 1 p ES - VAS -AE C A

Zer da Izarraitz Bizirik? Duela 10 urte Lastur eta inguruak dinamizatzeko sortu zen programaren izena da. Lastur abandonatuta eta erdi hilda zegoela ikusirik, auzoari bizi berria emateko sortu genuen. Urte hauetan guztietan hainbat gauza egin ditugu auzolanean eta giro soziala sortzea lortu dugu. Besteak beste, eliza berritu, soziedadea sortu, ludoteka, errotak konpondu, pilotalekua eta bolatokia eraiki, e.a. egin ditugu. Azoka ekologikoa antolatzea izan da egin dugun beste lan bat azken 3 urteotan.

INJ **Zenbat lagunek osatzen duzae Izarraitz Bizirik?** Lasturrek 200 bat biztanle ditu 40 baserritan banaturik eta hauetatik %90 inguru dira Izarraitz Bizirik taldeko bazkide.

Zein izango da aurtengo azoka ekologikoaren ikuskizun nagusia? Lehenengo urtean txondorra egin genuen eta izugarrizko arrakasta izan zuen. Iaz, berriz, sugatza izan zen ikuskizun nagusia. Aurten Arpanarekin egur tabloiak mozteko ohitura berreskuratzea da gure asmoa.

Zer da Arpana? Trontzaren antzerako erraminta da. Auzoko gazteak aspalditik ari dira entsaioak egiten, baina arpan bat inoiz ikusi gabekoak direnez, aittonak ari dira nola erabili erakusten. Inguruko baserritarren artean zabaldu da arpana erabili behar dugula eta irrikitan daude ikusteko. Izan ere, denek entzun dute zerbait arpanari buruz, baina gutxik ikusi. Arpanarekin lanean ibili ziren azkenek 65 urtetik gora dituzte, gutxienez.

Zenbat lagun behar dira azoka antolatzeko? Iaz 63 lagun izan ginen lanean azoka egunean. Dena den, bilerak egiten bi hilabete lehenago hasten gara, ideiak aurreragotik datozen arren.

Zer garrantzi dauka azokak Lasturrentzat? Kanpora begira Lasturren irudia zabaltzeko balio du. Bestalde, auzotarrok bildu eta elkarrekin lan egin eta egun eder bat pasatzeko ere balio du.

Zer ikusi ahal izango dugu uztailaren 21ean Lasturreko azoka ekologikoan? Goizeko 9:30ean hasiko da eta arratsaldeko 15:00ak arte luzatu. Bertan hainbat taiter izango dira ikusgai: zeramika, galtzerdigintza, tinteak... baita talogintza ere. Arpanaz gain, beste ekintza berri bat prestatu dugu aurten. Errotako lana egiteko gure arbasoek astoarekin arto eta irin zakuak nola garraiatzen zituzten antzeztuko dugu 3 edo 4 astorekin. 15:30ean bazkari ekologikoa egingo dugu eta arratsaldeko 18:00etan, berriz, Debako Goaz antzerki taldeak "Gabon" eta "Antton Kaiku" antzezlanak taularatuko ditu. Hauez gain, Jon Ostolazaren trikiti doinuak egun guztian zehar entzun ahal izango dira.

ANTOLATZAILEAK

Nekazaritzet Ekologikocrren Aldeko Elkortea

g puzkoa

DIBIEN

Izarrattz Bizirik

EKO Elaiañ(la'aren emj211Ifow

CAJA LABORAL ELISKAD1KO KUTXA

ZEISAKO 44,ALA ELI$KOJAURLAWTZA GPUZKOAKO FORU ALDLINYA

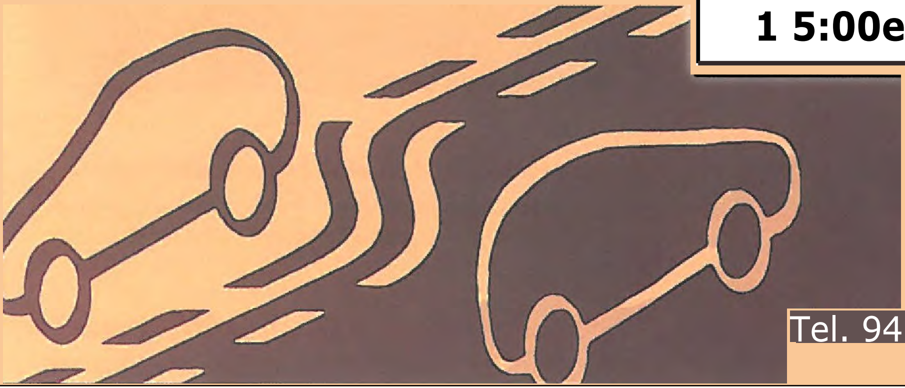
ZEZEkni

AUTO ESKOLA

San Frantzisko, 43 -1. solairua
Tel. 943 742 720
20870 ELGOIBAR

ordutegi berria

1 0:00etatik-1 2:30era
1 5:00etatik-20:30era



Ego Gain, 4 behea
(San Andres pasealekutiki
Tel. 943 203 455 • 20600 EIBAR

pentsattulnactuzLrio.,

sartu
Bilbao **EXpreSS bidaia agentzian**

zure oporrik onenak gurekin

1111p. Gugan konfiantza edukitzeagatik opariajasoko duzu (1500€ tik gorako erosketetan)
6 hilabetetan ordaindu interesik gabe

Teneriferako bidalaren zozketaren irabazlea MAITE BARBERO

Elgoibar:
Foruen Plaza, 3
Tel.: 943 74 39 12

Bilbo:
Reicalde zumardia, 32
Tel.: 94 435 42 00

Berastegi, 1
Tel,: 94 424 63 36

Diptrtazio kalea, 12
Tel.: 94 479 01 29

Geixo:
Paulino Mendihil, 8
Tel.:94 431 67 67

Chopoen etorhidea, 33
Tel.: 94 431 90 02

San Fermin Txiki eguna ospatu zen joan den astelehenean

Bestalde, "In Leike" taldeak udaleku irekiak prestatu ditu uztailaren letik 19ra

56 ume inguruk hartuko dute parte aurtengo Udaleku Irekietan. Bi taldetan banatzen dira umeak, Haur Hezkuntzakoak batetik, eta Lehen Hezkuntzakoak, bestetik. Txikien taldeak astelehenetik ostiralera goizero elkartzen dira jolas egin eta ondo pasatzeko. Nagusienak, astean hiru egunetan izaten dituzte udaleku irekiak, eta gainontzeko bietan kirol saioa izaten dute. Patinajea, tenisa eta pilota praktikatzen dituzte. Programazio zabala prestatu dute antolatzaileek. Joan zen astean, Agarre eta Lasalde baserriak bisitatu zituzten, bertako bizimodua ezagutzeko asmoz. Agarre baserrian, behiak eta beste animalia batzuk ikusi zituzten, eta Lasalde baserrian, negutegia, zuhaitzak eta landare desberdinak, Joan zen astelehenean San Fermin Txiki eguna ospatu zuten. Pregoia esan zuten lehenengo, bertso saioa izan zuten ondoren, entzien•oa, herri kirolak eta irrintzi lehiaketa ere, ez ziren falta izan. Datozen egunetan, taloak egiteko asmoa daukate, eta eguraldiak laguntzen badu, hondartzara ere joango dira. Lehen Hezkuntzako haurrek, uztailaren 22 eta 23an, akanpada egingo dute Santa Kutzen.

Xabier Goenagak irabag zuen Jubeniletako XVIL Mendaroko Txirrindulari lasterketa

93 txirrindulari atera ziren Mendarotik, baina 59 bakarrik iritsi ziren helmugara. Urretxuko Xabier Goenaga izan zen irabazlea 2 ordu eta 28 segundutako denborarekin. Bigarren sailkatua Muebles Ordizia taldeko Aritz Irastorza izan zen, eta hirugarrena Transportes Ernio taldeko Ander Etxeberria. Lasterketa gogorra izan zen. 90 kilometro izan zituen gutxi gorabehera. Mendarotik irten, eta Osinbwra joan ziren txirrindulariak. Buelta eman, eta Lasturreara, hemendik Itziar igo, Mendaro, Elgoibar, buelta eman eta hemendik Debara, azkenik, Kalbariora igo eta Mendaron izan zuten helmuga. Mugimendu ugari izan zituzten ibilbide osoan eta Itziarko gaina eta Kalbarioa erabakiorrak izan ziren.

Zahartzaroari ornenalcila

70 urtetik gorakoei, omenaldia egingo diete datorren igandean. Aizpe Elkarteak Mendaroko Udalaren eta Kutxaren laguntzaz, egitarau zabala antolatu du. Goizeko 11:00etan hasiko da jaialdia txistularien alaitutako kalejirarekin. Eguerdiko 12:00etan, Meza Nagusia izango dute Goñati frontoian. Ondoren, dantzari eta trikitilariekin dantza saioa, eta 14:00etan, Aizpe Elkartean bazkaria.

In Leike-rekin Zurizara

In Leike taldeak Zurizara irteera antolatu du asteburukako. Bi egun pasatuko dituzte bertako alberge batean. Txangoaren prezioa 36 eurokoa izango da, eta ikasle eta langabetuentzat 30 euro. Erropa egokia eramatea gomendatzen dute, lo egiteko zakua, mendiko botak, eta batez ere, ibiltzeko gogoa.

ip KiiliBaRRen
„ ry. Mendaroko Udalaren dirulaguntzarekin argitaratua

Santa A

EGITARAUA

UZTAILAK 20, LARUNBATA
17:00 Platerari Tiro Txapelketa, Santa Kruzko elizan
22:00 "Hau Paraderoa" antzerkia

UZTAILAK 24, ASTEAZKENA
19:00 Txupinazoa Udaletxetik
Ondoren, kalejira Bizi Poza txarangarekin
19:30 Salbea Garagartzako elizan, Santanari herriko zapia jartzea. Erraldoi eta buruhaundiak.
23:30 Dantzaldia, "Lisker"ekin

SANTIXO ECUNA
UZTAILAK 25, OSTEGUNA
9:00 Kalejira txistulariekin
12:00 Meza Garagartzan
17:30 Pilota jaialdia Goilatin
22:30 Nagusien Tanborrada Debako Musika Bandarekin
00:30 Dantzaldia Montesblanco taldearekin

SANTANA Eç UNA
UZTAILAK 26, OSTIRALA
10:30 Prozesioa
11:00 Meza Santanako Ermitan
14:30 Bazkaria Toki Alain
18:00 Herri Kirolak Goñatin
19:00 Sokamuturra
23:30 Dantzaldia Egan taldearekin

Iritsi dira Santa Ana jaixak aurtengoan ere. Urte asoa itxaron ostean, Mendaro festa giroon murgilduko da uztailaren 24tik 28ra. Udalak egitarau zabala antolatu du, eta ez da aspertzeko astirik izango. Denen gusturako programazioa presfatu dute. Zahar eta gazte, denek izango dute kalean zeregin eta zer ikusi. Etxean egoteko denborarik gabe, umorea efa sasoia ezinbestekoak izango dira, deskantsatzeko denbora guixi izango da efa.

'ɮotdRiLEN
UZTAILAK 27, LARUNBATA
11:30 Poteoa trikitilariekin
13:00 Paella lehiaketa
14:00 Sari banaketa
14:30 Herri Bazkaria
16:30 Gomatiroa
19:00 Sokamuturra Garagartzan
23:00 Su artifizialak
1:00 Playback lehiaketa
2:00 Diskoteka goizaldera arte

UMEEN ECIUNA
UZTAILAK 28, IGANDEA
9:00 Kalejira txistulariekin
12:00 Haurren Tanborrada Bizi Poza txarangarekin
16:30 Haurren Jaialdia
19:00 Sokamuturra
22:00 Kalejira Bizi Pozarekin

"In Leike" euskara bultzatuz

In Leikeko euskara taldeak, piropo Iehiaketa antolatu du Santana Jaietarako. Helburua jendearengan euskara bultzatzea da. Leire Eizagirre "1n Leike"ko euskara taldeko partaidea da, eta berak esan digun moduan, "Mendaro haunditzen ari da, kanpotik jende asko etorri da bizitzera eta gehixenek erderaz hitz egiten dabe",

Bi Kategoria bereizten dira Iehiaketa honetan. Umeena alde batetik, eta nagusiena bestetik. Jendeak bere piropoa idatzi, eta herriko hainbat tabernetan dauden kaxetan utzi beharko ditu. Uztailaren 17a izango da piropoak lagatzeko azkenengo eguna. Leirek esan digunez, momentuz ez dakite zer nolako harrera izan duen lehiaketa honek, baina beraiek itxaropentsu agertu dira: "Kutxak ondiokan itxita daude, baina partaidetza handixa espero dogu, eta ondo urtetzen bada, datorren urtian be-

"Emaztearekin pasiaran nenbilela inspiratu nintzen kartela egiteko"

ANTON URREISTI, JAIETAKO KARTEL LEHIAKETAKO 1RABAZLEA

Anton Urreisti mutrilcuarra da izatez, baina lau urte daramaiza Mendaron. Txikltafik datorkio marrazteko zoletasuna, eta denbora fibrea daukan momentuoro marrazten fartzen da. Kuadro ugari egin ditu dagoeneko, eta erakusketa bat prestaizen ari da. Bere kabuz ikasi du marrazkefaz dakien guztia. Vicfor Furundarena eta Ignacio Zuloaga dira gehien gustatzen zaizkion margolariak, eta beraien ildoa jarralizen saiatzen da. Anton Urreisfik Errealismoa eta Inpresionismoa uztartzea gustatzen zaiola azaldu digu.

♦ Zer suposatu du zuretzat lehiaketa irabazteak? Poztasun handia. Gaztetatik daukat marrazteko eta margotzeko zaletasuna, beraz, sariak irabaztea beti da pozik egoteko motiboa.

✱ Nola inspiratu zinen kartela egiteko? Emaztearekin pasiaran nenbilela, lehiaketako deialdia ikusi nuen. Hurrengo egunean amaitzen zen lanak aurkezteko epea, baina saiatzea erabaki nuen. Papera hartu, eta herriko toki esanguratsuena marraztea egokia izan zitekeela iruditu zitzaidan. Udaletxe berria daukagu herrian, polita da, marrazteko modukoa, Santa Kruz mendia

egin nion atze
dantzaldia irui
tzan. Bi tanbo
✱ Zein telen.1
Nire lan guztij
1arekin egin ⥣)
tula

1/ Parte hari
al da? Bai, ni
zutenik ere. E
datorren urtea
ruenik.

na ia1Xalt 2002

n̈iz animauko gera". Piropo irabazlee-kin 4000 pegatina ateratzeko asmoa daukatela adierazi digu Leirek. Disei-nu aldetik sinpleak baina kolore biziz eginikoak izango omen dira pegatina hauek, helburua, jendearen atentzioa erakartzea da eta. Aipatu beharra dago bestalde, umeen kategorian opari sor-presa izango duela irabazleak, eta na-gusien mailan, bi pertsonen-tzako afari erromantikoa izango da saria.

Santa Ana Jaixak Telebis-tan

Mendaroko telebistatik azal-du digutenez, Santana Jaie-tako ekitaldiak emititzeko asmoa daukate. Programa-zioko ekitaldi desberdinak grabatu, eta festetan zehar ikusi ahal izango dira. MTB irailetik aurrera hasiko da formatiboak emititzen, baina oraindik hasteko epea zehaztu gabe dago.

Gazte Asanbladakoak borrokan

Santana Jaixak izan arren, Gazte Asanbladakoentzat ez dago atsedenik. Udalarekin borrokan jarraitzen dute, eta akordio batera iritsi ezean, luzaro-an iraungo du tira-bira honek. Jai al-ternatiboak prestatzeko ere, ez daukate denborarik ezta aukerarik ere. Mojen

Konbentu zaharreko eskolak okupatu dituzte oraingoan, eta nahikoa lan dau-kate toki berria txukuntzen. Hala ere, futbito txapelketa antolatu dute, eta uztailaren 23an jokatuko da finala. Festetan txozna bat jarriko dute Herri-ko Enparantzan diru apur bat lortzeko, eta gauzak ondo joanez gero, Gaztetxe berria inauguratuko dute. Momentuz ez daukate argirik, ezta urik ere, baina hori guztia lortzen badute, festetan Gaztetxea zabalik egongo da.

in jaietan falta ezin den
ikatu nuen herriko enparan-
inero eta jendea dantzan.
ca erabili zenuen? Oleoa.
k oleoan egiten ditut. Espatu-
Len kartela. Pintzela eta espa-
ditut

len duzun lehenengo aldia
ez nekien lehiaketa egiten
perientzia ona izan da, beraz,
ere parte hartuko dut segu-

- **Nondik datorkizu marrazteko zaletasuna?** Gaztetatik marrazten dut. Hobby bat da niretzat. Bizkarreko arazoak ditut, eta duela harnar urte lanik egin ezinda gelditu nintzen, beraz, orain denbora soberan daukat eta asko marrazten dut. Koadro ugari ditut etxean, eta lagunei ere egiten dizkiet lan batzuk,

- **Zer marrazten duzu?** Denetarik egiten dut. Mendiak, kostaldea... orain momentuan nire ezkontzako argazki bat marrazten ari naiz. Niretzako zailena erretratuak marraztea da, baina orain arte egin dudan lanik onena, Elkanoren irudia izan da.

Snetulg zailan

ila~ete honetako erretratu zaharra Martina Longartek laga digu. Duela 50 urte inguru ateratako argazkia da, Santa Anako arbolapean. Txistularien doinuekin aurreskua dantzatu ostean ateratako erretratua da. Gogora ditzagun argazkian agertzen direnak. Zutik ezkerretik eskumara: Txanbolin (t), ezezaguna, Jose Zabala, ezezaguna, Pilar Zubiaurre, Jose Luis Irureta, Martina Longarte, MA Esther Arrizabalaga, Sabino Longarte, Flores Mendikute, Nati Arrillaga, Antonio Iriondo, Ma Carmen Arrieta, Agustin Esnaola, Agustin Mugerza, Lourdes Arrizabalaga, Migel Salegi, Ma Paz Ansuategi, Angel Zabaleta (tanborrarekin) (t)
Makurtuta ezkerretik eskumara: Pako Arrizabalaga, Ma Luisa Areitio, Pilar Esnaola, Mertxe Belloso, Julian Urruzola, Fermin Zubiaurre (f), Andres Urain, Juanita (elgoibartarra).

JANTZIDENDA

Maria Angeles Azpiazu

SASTRERIXIA

Azpilikueta, 24. MENDARO Tel. 943 03 36 29

Uthlo znInu bamlak 12
Abuztuak 3tik 19ra oporretan

owpo PASA oPcgg

Hala ere enkarguak jasoko dira
943 74 34 26 telefonoan 24 orduz

Basartedquwa, 4
Telf. - Fax: 943 743 426
20870 Elaifiar

JATETXEA

MAKINAK NEURR1RA

LAN|BI

IVIANIPULAZIOA eta MUNTAIA - MAKINA BEREZIA
BRUNIDORAK - KONTROL DIMENTSIONALA

Donostia-Bilbo Errep. 53. lon.
20870 **MENDARO**
Tel: 943 75 50 GO
Faxa: 943 75 51 62

4,yitt.t!

http://www.lanbi.com

tirogoming
paella jana
play back lehiaketa
pilota jaialdia
dantzaldiak

Ondo pasau JAIXAK!

MENDARO 1983

Sargoateko errpzpola

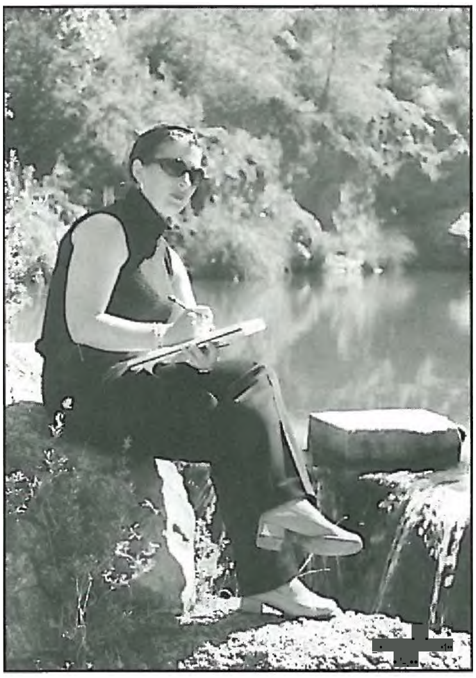
Egitasmoa

/1:00 **Meza**
12:00 **Salda eta txorizoa**
12:30 **Trikitilariak**
Bertsolariak
14:00 **Erromeriaren amaiera**

ANTOLATZAILEAK Sallobenteko Jai Batzordea • Morkaiko • Elgoibarko Izarra • Debemen • Udala

[11]Desagertzear daucen aintzinako txokoez naitemincutako margolaria naizn

Margolari bakarti moduan definitu du bere burua. Luzianoren margolanek erakarrita pinturaren munduan sartu eta gaur egun ere horretan dihardu Gemma Monrealek. Toki askotan izan dira ikusgai bere lanak eta Elgoibarren izena ez ezik herriko hainbat txoko Espainian barrena zabaldu ditu bere margolanen bitartez. Aurki bi erakusketa inauguratuko ditu: Zarautzen bata eta Sorian bestea. Beraz, elgoibartarrok oporrak aprobetxatuz badugu Gemmaren lan berriak ezagutzeko aukera.



• Nola hasi zinen margotzen?

Beti izan dut gustuko marraztea eta margotzea, hasieran nik bakarrik egiten nuen, Luziano ezagutu nuen arte. Berak erakutsi zizkidan koadroak garatzen, margotzeko teknikak... Bere margoekin maitemindu nintzen eta hona etortzen zenean leku guztietara jarraitzen nion. Berarengandik jaso dut kale zaharrak, aintzinako baserriak... margotzeko gustua. Ondoren, bakarrik ordu asko pasa ditut margotzen. Nire bizitza pintura da eta bizitzeko beharrezko dut margotzea. Egunen baten margotzen ez badut zerbait falta zaidan edo inspiraziorik gabe nagoen seinale da.

■ Zein motatako margoak egiten dituzu?

Errealismoan kokatuko nituzke nire lanak. Margotzen dudana nire eta ikuslearen arimen arteko zubi izatea gustatzen zait. Lientzoan espatularekin oleoz margotzen dut. Noizean behin lurra edo area bezalako material berriak ere nahasten ditut.

■ Zer islatzen dute zure Ianek?

Aintzinako etxe, kale, baserri, basoekin, desagertzear dauden txokoez maitemindutako margolaria naiz. Lantzen ditudan gaiak oso nostalgikoak dira. Koadroetan islatzen ditudan lekuak desagertu ez daitezen borrokatzen duen margolari moduan senti tzen naiz. Esaterako, lehen aldiz errementeriko etxea margotu nuenean oso polita iruditu zitzaidan, eta bota zutenean negar egin nuen eta baita berriz margotu ere, berreskuratu nahiko banu bezala.

• Nlargoaren bidez Elgoibar ezagutarazi nahi duzu. Zein lekutan erakutsi dituzu lanak?

Granadan, Jaenen, Segovian, Gasteizen, Donostian.., eta aurrerantzean ere beste leku askotan erakusteko asmoa dut. Kanpoan asko harritzen dira hemengo txokoak ikusten dituztenean. Gogoan dut San Rokeko ermitaren koadro bat Granadan erakutsi nuenean nola galdetu zidaten aurreko gari-soroa nik asmatua ote zen ala benetakoa.

■ Orain ere haduzu erakusketa bat esku artean, ezta?

Datorren igandean, hilaren 14an, Zarauzko Kayua galerian inauguratuko da nire erakusketa eta gertu egonik elgoibartarrak nire lanak ikustera animatu eta gonbidatu nahi ditut. Espainiako txoko ezberdinak islatzen dituzten 30 koadro egongo dira bertan ikusgai. Bestalde, abuztuaren lean, Burgo de Osmako (Soria) El salon azul galerian beste erakusketa bat inauguratuko dut. Koadro gehienek Calatañazor herriko txokoak erakutsiko dituzte. Izan ere, Almanzorgo milurtekoa ospatzeko ekitaldien barruan kokatu dute erakusketa.

■ Zer behar du margolari on batek?

Margotzeko beharra eta gogoa sentitzea eta inspirazio momentuak edukitzea. Bestalde, uneoro gaien bila ibili behar da, detailerik txikienean ere fijatuz eta ikusten duen horretan hurrengo koadroa imaginatuz. Niri, adibidez, bistatik Karakate kenduko balidate, nire inspirazio zati bat desagertuta legoke. Goizetan jaiki eta Karakate lainoz estalita ikusteak inspiratzen nau. Euri eta ekaitz egunak ere niretzat inspirazio iturri dira.

"Hilaren 14an, Zarauzko Kayua galerian inauguratuko da nire erakusketa, eta elgoibartarrak nire lanak ikustera gonbidatu nahi ditut"

• Zein da zure hurrengo erronka?

Nire margolanak ezagutzera ematea batez ere. Horretarako Calatañazor herrian erakusketa bat egingo dut, eta beste bat abenduan Elgoibarren. Hiru edo lau urtean behin egiten dut erakusketaren bat herrian eta erakutsiko dudana sorpresa izango da.

EMAITZAK

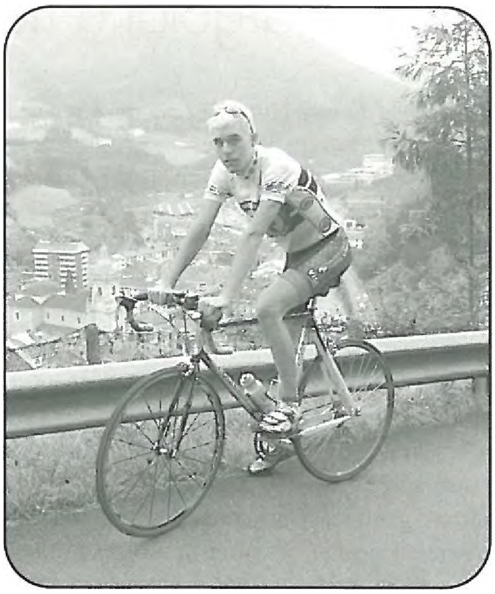
Futbola

Furbof 7
Final zortzirenak
Mazzantini 3 Inkizizioa1
Txuta Gar 0 - Antxarrakl
Ford Lerun **4** - DO. Com 7
Sporting Mont. 3 - F. Astigarraga 7

Esku pilota

Sigmako Txapelketa
Olaso/Egaria 20 - AnsolalPerea **22**
Iharluzea/Xabler **22** - Idoeta/Arrieta **21**
Eneko/Balzola **22** - Karmel/Agirrebeñall
AnsolalPerea **21** - Urtubia/Unal **22**
Garate/Iparragirre **22** -Illazia/Iriondo **15**
Ander/Gerrika **22** - Karral/Lander 1

Jesus Loroño Memoriala txirrindulari lasterketa irabazi du Arkaitz Mujika elgoibartarrak



Quebrantahuesos Zikloturista proban hirug ren egin ondoren, sasoi puntuari eutsi dio Arkaitz Mujika txirrindulari elgoibartarrak eta Jesus Loroño Memoriala irabazi zuen pasa den uztailaren 6an. Larrabetzun jaiotako txirrindulari handiaren omenezko lasterketa Durangon hasi zen eta Urkiolaan bukatn. Guztira 175 kilometro egin zituzten irteera hartu zuten 500 txirrindulariek eta 7 mendate igo. Urkiolako aldapa gogorrak beste 7 iheslarirekin batera hasi zituela aipatu digu Arkaitzek, "zortziko taldetik bost atzian geratu zian eta hiru ailegau ginan igoerako azken zatira. 500 metro falta ziala erasua jo eta bakarrik ailegatzia lortu naban". Quehrantahuesos ostean zikloturista probarik garrantzitsuenetakoa da Jesus Loroño memoriala. Arkaitzentzat parte hartzen zuen hirugarren a1dia zen. Lehenengo aldian 13. amaitu zuen eta bigarrengoan zazpigarren.

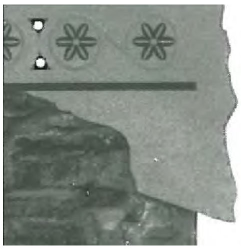
Pliar Arriola bigarren Aizkorriko Mendi Maratoian

Espainiako Mendi Maratoi Txapelketan seigarren izan ostean, ilusioz hartu zuen irteera Pilar Arriolak Zegama-Aizkorri mendi maratoian. 42 kilometro eta 195 metroak 6:28:58 denboran egin zituen. Sailkapen orokorreko 133. postuad amaitu zuen Pilarrek eta Zegamako helmugan sartu zen bigarren emakumea izan zen. Guztira 220 partaide (6 neska) izan zituen proba gogor honek eta 20 lagun erretiratu ziren. Lehen neska Rosa Lasagabaster eskoriatzarra izan zen 6:05:27 denborarekin. Lehen gizonezkoa, Juan Martin Tolosa amezketarra izan zen 4:14:23 denborarekin.

Sigmako Pilota Txapelketaren finalak uztailaren 25ean jokatuko dira

Sigmako Pilota Txapelketa iritsi da azken txanpara. Finalaurrekoak uztailaren 16 eta 18an jokatuko dira 19:00etan eta finalak, berriz, uztailaren 25ean (Santiago Eguna) izango da 11:00etatik aurrera Sigmako frontoian. Lehen mailako Txapelketaren finalerdiak erabakitzeke daude oraindik. Bigarren mailako txapelketari dagokionez, jadanik badakizkigu finalerdiak jokatuko dituzten bikoteetako partaideen izenak. Garate eta Iparragirrek Ibarluzea eta Xabierren aurka jokatuko dute lehen finalerdia eta bestetik, Ulazia eta Iriondok osatutako bikoteak Agirrebeña eta Osororen aurka neurtuko dituzte indarrak bigarren finalerchan.

BOUTIQUE DEL PAN
Enpanadak
Enbutidoak
Baserriko ogia
Bolleria
Bartolome, 6 / B. Ezenarro, IT 943 74 33 92



ITURAK
PEDRO PEREZ BERISTAIN
Xixilion, 2• 3sotoa u 943 74 36 52 - 74 27 89
KOMUNITATEAK ETA FATXADAK - BERRIZTATZEAK - PINTAKETA

Boliviako, Bulgariako eta Haritz taldeko dantzariek hartuko dute parte Nazioarteko XVI. Folklore jaialdian

Ekitaldia uztailaren 24an izango da, gaueko 22:30ean, Kiroldegian

Urtero bezala aurten ere Nazioarteko Folklore Jaialdia izango da Elgoibarren. XVI. edizioa da aurtengoa eta Haritz Dantzari Taldeko kideez gain Bolivia eta Bulgariako dantzariak arituko dira. Santiago bezperan, uztailaren 24an, gaueko 22:30ean izango da jaialdia Olaizaga kiroldegian. Elgoibarko dantzariek makilekin dantzatutako ezpata-dantzarekin hasiko dute saioa. Ondoren, "neskatxen esku dantza" eskainiko dute, eta lehen zatia Oñatiko Gorpuzti eguneko dantza batekin amaituko da. Bigarren partean, Nafarroa Behereko eta Luzaideko dantzarekin egingo dituzte. Saioan Udalaren Txistulari bana eta

Haritz Dantzari Taldekoek Euskal Herriko dantza ezberdinen erakustaldia egingo dute.

Inazio Bereziartua eskolako musikariak izango dituzte lagun.

Boliviatik Coehabambako Balet Folklorikoa etorriko da Elgoibarrera. 1999an Coehabambako lehen folklore eskola sortu zen, eta bertan haurrei ku]tur ondarearekiko begirunea, historia, folklore jantziak, artisautza eta dantzak irakasten dizkiete. Talde honek herrialde osoko dantza sorta aurkeztuko du, Boliviak Hegoamerikako folklorerik aberatsenetarikoa baitu. Musikaz "Mayas" talde gaztea arduratuko da.

Naiden Kirov konpainiak urtetako esperientzia du 1960an sortua baita. Dantza, folklore eta antzerki ikuskizuna eskainiko dute, Bulgariako eskualde guztietako dantzak bilduz. Eszenatokian dantzariek abestu ere egiten dute. Orkestmkoek, berriz, musika tresnak jo, abestu eta noizean behin dantza ere egiten dute.

10. urteurrena ospatzeko ekitaldiak egingo ditu Itxaropena AheshaUak irailetik aurrera

Herritarrei entsaioetan parte hartzeko gonbitea luzatu nahi diete koruko lagunek

Itxaropena abesbatzak 10 urte beteko ditu aurten, urrian, eta urtea aurrera joan ahala hainbat kontzertu eskaini dituzte eta beste batzuk ere prestatzen ari dira. Ikasturtea amaitzeko, joan den ekainaren 22an, Orion kontzertua eskaini zuten. Itxaropenako kideak oporretan dira orain eta datorren irailaren 3an hasiko dituzte berriz entsaioak. Abesbatzako lagunek esan digutenez, "korua osatzeko jendea behar dugu, beraz, herritarrak animatu nahi ditugu entsaioetara etortzera, eta gurekin kantatzera".

Kontzertu benefikoa

Opor osteko lehen kontzertua irailaren 28an izango da Parrokian. Luis Anasagasti tenorearekin batera eskainiko dute emanaldia.

Kontzertua benefikoa izango da eta bertan "Maitasuna" elkartearen aldeko diru bilketa egingo dute.Ekitaldi hau urteurreneko egitasmoko lehena izango da, baina "Itxaropena" abesbatzak herritarrei beraien emanaldietara joateko gonbitea luzatu nahi diete, urtean zehar saio ugari egiteko asmoa baitaukate.

karkizano

San Franizisko, 14 -TeL 943 74 05 49

Arrieta

SanBarmlanw,18

21 TeL 943740849 zi

114440t1144 vS. Cb90.

Ofaso industriaidea. Olasope, 66-A

Tei.-Faxa: 943 74 42 54 20870 ELGOIBAR

MEKANIZATUEN TAILERRA

0/ρ"

Langai

Euskal Lan Zerbilwa To 901 222 901

Debabarreneko enpresa batek 8 forjadore behar ditu.
ErreF. 83502/1

Donostialdeko enpresa batek material jefea behar du.
Erref. 84611/2

Durangaldeko enpresa batek kamarero laguntzailea behar du.
ErreF. 84598/2

Bilboko enpresa batek analista programatzailea behar du.
Erref. 83222/3

Debabarreneko enpresa batek torre garabirako 2 gidari behar di tu. **Erref, 84904/3**

Debabarreneko enpresa batek 7 karnarero behar ditu.
Erref. 84047/2

Durangaldeko enpresa batek oltzari montatzailea behar du.
Erref. 83207/3

Bilbo aldeko enpresa batek COBOL/GCOS/DEVELOPPER 2000rako programatzailea behar du. **Erref. 82862/4**

Durangaldeko enpresa batek peoi garbitzailea behar du.
Erref. 83240/2

Bilboko enpresa batek UNIX sistemen teknikaria behar du.
Erref. 83150/4

Bilboko enpresa batek BBDD administraria behar du.
Erref. 83152/4

Bilboko enpresa baiek 4 programatzaife behar ditu.
Erref. 83165/3

Luna

E5KAERA

Mutilak bere burua eskaintzen du taberna garbitzeko. Astearte, asteazken eta astegun goizaldean, irailean eto urrian.
tr 943 74 44 63 (Andres. 20:30eiik aurrera).

Mutilak bere burua eskaintzen du buzoneo lartean aritzeko.
tr 943 74 44 63 (Andres)

Neska euskaldunak bere burua eskaintzen du uztailean LHko klaseak emateko. **ir 943 74 33 16**

Neska euskaldunak bere burua eskaintzen du uztailean goizez haurrak zaintzeko.
tr 943 74 38 94

Neskak bere burua eskaintzen du etxeko lanak egiteko edo bulegoak garbitzeko. Uztailean eto abuzivan ere bai.
rr **687 04 32 05. (21:00-22:00)**

Emakumeak bere burua eskaintzen du abuztuan garbiketan Lan egiteko edo adineko jendea zaintzeko. **tr 943 74 22 01** (13:00-15:00. Araceli).

Esperientziadun emakumeak bere burua eskaintzen du adineko jendea zaintzeko. a **6/8 38 35 61**

ESKA1NTZA

Neskamea behar da irailetik aurrera Urdonibion umeak zaintzen eto etxeko lanetan laguntzen interno modura lan egiieko. 23-50 urte bitartekoa. -er **943 74 03 45.**

Pertsano euskaldun bat behar dugu irailetik aurrera Eibarren umeak zaintzeko eta etxeko lanetan loguntzeka 8:00-16:00.
tr 943 12 73 68/620 78 68 13

Elkarte bat garbitzeko emakumea behar da. **zr 699 32 27 56**

Elkarte Mugatu Laboralerako bazkide langilea behar da. **Martxan** dagoen jatetxe-kafetegia. Soldata eta egutegi baldintza bikainak.
ir **620 58 55 08**

Partikularrak

• Magisteritzako neskak irailetik aurrera klase partikularrak emango ditu. rr **676 69 75 36**

• Tihiludun irakasleak frantseseko klaseak ematen ditu.T=Ir **943 74 42 73**

Garajeak

* Garaje marraduna alokatzen da Pista Beltzeon. **tr 943 74 16 88**

• Garajea salgai Kalamua kalean.
IT 943 74 34 09

• Garaje marraduna salgai Leku Ederren. a 943 74 **08 44/610 28** 74 **82**

• Garajea alokatzen dut Ikastola ondoan. a **943** 74 28 24

Bestelakoak

Gameboy bat topalu dut Leku Ederren. **tr 943 74 37 91(Miren)**

• Larunbat gauean Guess markako erloju digitala galdu nuen. Esfera lauki luzea eta korrea txuria ditu.
tr 653 18 48 85

sTxakurkumea oparitzen dut (3 hilabete). **tr 661 62 62 60**

Urrezko pultsera (iruditxoekin) galdu nuen uztailaren 5ean, Aurkitu duena saritzeko prest nago. **tr 943 74 28 38**

Etxebizitzak

• Etxea alokatzen dul Benidorm-en.
Tr 943 74 06 28

• Bigarren eskuko etxebizitza salgai Mendaron.
Tr **943 7415 76/ 943 03 35 18**

♦ Etkebizitza salgai Elgoibarko erdigunean a **630 15 66 01**

• Etkebizitza alokatzen da Deban udarako. n2 **943 19 26 55**

*Pisua hartuko nuke atokairuan Elgoibarren edo inguruan.
tr 652 71 13 85 (Eli)

Salerosketak

o Auloa salgai. tr 615 74 80 28

o Venebo Vespa 125 salgai. 55-Z. Km Oso berria. 11' **943 51** 23 95 (denclako ordutegia).

Eslrendu gabeko minikatea salgai. Ekonomikoa. '21' **676 69 75 36.**

• BH bizikleta berria salgai. 2 haabete. Mendirako egokia.
rr **600 79 14 40** Igauez deitu)

• Rieju RR super-motard moba salgai. Egoera onean. **tr 943 74 39 70.**

• 50cc-ko Hondo zildomotorra salgai. Zozketa batean tokatua eta erabili gabea. mr **630 77 76 19.**

Auba salgai. Seat Ibiza SS-4847-AH. Egoera oso onean.
653 01 29 07

• **16** pulgadako Ilcintok salgai. Cosei Racer markakoak. **661 62 62 60.**

* Ford Scort XR-i salgai. Urdina. 92koa. Ir **661 62 62 60**

• Bideo kamara salgai. Berria dago.
a 661 62 62 60.

• Peugeol markako karrerako bizikleta salgai. Egoera oso onean. (Antxon)
te 943 74 36 36 122:00eicifik aurrera).

♦ Senar-emozteentzako logela salgai. Gutxt erabilitakoa. 1,35eko ohea.
tr 943 740458.

• Elgoibarren 15.000 km'ko terrenoa salgai. 14 urteko pinuekin.
tr 943 03 35 03

• Opel Corsa autoa salgai, Merke. SS-X. **tr 943 74 13 82**

• Renault Clio autoa salgai. SS-BB. 4 urte eta erdi. 1900 diesel. Preziaa adosteko. **tr 616 19 13 83**

Korrika egiteko zinta salgai. 35.000 pezetan baloratua eta 20.000 pezetan salgai. *12* **943 74 46 63**

♦ BMW M3 autoa salgai 96 urlekoa, Egoera oso onean 3.800.000 pezeta (negoziatzeko aukeral.
tr 669 06 83 35

Lokalak

*Lokal txikia alokatzen dul San Roke kalean. Trastero, biltegi edo estudiou jartzeko egokia. a **655 73 89 56**

01 ERKI IGOGAILUAK

1:1

Urrutira deitu gabe bertakook segituan konponduko dizugu igogailua

t? 943 82 01 09 Faxa: 943 82 01 62

Indalezio Ojanguren 2, behea • **20600 EIBAR**

URKIDI AHOLKULARITZA

KONTABILITATE
LAN
FISKAL

Kalamua, 12 . EiGoisAR
Tel-Faxa: 943 74 18 91

HARTFORD
ASEGURUAK

Agurrak

*Zorionak Iraitz, hilaren l7an 6 urte beteko dituzulako, Familiakoen eta bereziki Enekoren partez.

*Zorionak Iroŕtrŕ uztailaren 9an 7 urte bete zituelako. Familiakoen eta bereziki anaia Urkoren partez.

♦ Zorionak Riigori uztailaren 10ean 3 urte bete zituelako. Haritz eta Mendiren partez.

♦ Zorionak Ikerri bere laugarren urtebetetzean. Familia eta bereziki Borja, Ignacio eta Leireren partez.

Zorionak Asier **Rodriguezi** hi. laren 9an 5 urte bete zituelako. Guraso, aiton-amona, osabo-izebo, lehengusts eta bereziki bere anaia Marcosen partez.

♦ Zorionak **Jonatizan** Garciari hilaren 1 T n, 10 urte bete zituelako. Gurasoen eta bereziki bere arreba Jesicaren partez,

Zorionak Andreari hilaren 1 T n 6 urte bete zituelako. Amamen, gurasoen, Juan eta Lourdesen eta bereziki bere ahizpa Mariaren partez.

♦ Zorionak Raul eta Vanessa. Azkenean ŕritsi da hainbeste itxaron dugun eguna 02/7/13. Zorionak eta ondo pasa! Ibarluzea familiaren partez.

* Zorionak Helerte Alberdi Artolari, hilaren 10ean 3 urte bete zituelako, Familia guztiaren partez. (neska gorriduna da)

♦ Zorionak Mikel, hilaren 16an 5 urte beteko dituzulako. Aita eta amaren partez.

Zorionak Maite Muguerzari uztailaren 14an urteak beteko dituelako. Bi lagunen partez.

Aupa **Beitat eta Maialen** oso bikote ona egiten dutelako. Zorionak! Anonimoa.

Zorionak **Marietari** bere laranja erdia topatu duelako (Jokin). **Ea** ipurdia ikutzen diozun behingoz! Artonimoa.

-01 ga.zte Informazioa

Eigoibarko Gazte Informazio Gurtea Kultur Etxeon.
Bigarren solairuan. Tel. 943 741 461 Uztaileko ordutegia:
Asteartea, asteazkena eta osteguna 10etaak 13tara
Ostirala 177atik 20tara
Larunbata 10etatik 14tara
Biluzik sexologia zerbitzua
Uztaileko ordutegia: Astelehena 10eunik *13tara*

BEKAK

Kazetariak

Fulbright Fundozioaten bekak kazetari espainiarrentzat. Kazetaritzaren alorrean lprentsa, irratia eta tekbista) espezializatua izanik, EEBBko unibertsitate edo ikastegi espezializatu baten graduo. tu ondoko ikasketak egiteko beka.
Epea: uztailak 27.

Administrazio Publikoa

Eusko Jaurlaritzak 6 beka eskaini ditu. Helburua unibertsitateko tiiukdunei Administrazio Pubhkoaren esparruan prestakenta osagarria eskainizea. **Epea:** uztailak **26.**

LAIIA

Gizarte-langilea

Nafarroako Foru Erkidegoko Administrazioaren eta honen erakunde autonomoen zerbitzurako 2 gizarte-langile kontratatzeko oposizioa.
Epea: uztailak 19.

Administrari laguntzaileak

Castellongo Diputazio Probintzialean lan egiteko 16 administrafi laguntzaile posturoko oposiziolehiaketa. **Epea: uztailak 14.**

Udaltzaina

Ordiziako Udalerako udaltzain lanpostu bcri betetzeko oposiziolehiaketa. **Epea: uztailak 19**

JARDIJNALDIAK

63. musika hamabostaldia

Donostiako Udalak Musika harnabostaldia antolotu du abuztuaren Btik irailoren Bra arte. Informazio gehiogo: www.quincenamusical.com

Kontzertua

Dinamo takleak Xl. Donostia Hiria Pop-Rock Lehiaketako finalerdietara iritsitakoak, Donostiako Kontadoreseko **Gaztegunean** kontzertua eskainiko du **uztailaren 28an.**

OLETE

Abuituarv zabalatl

Abuztuaren 5etik 22ra **ORDUTEGI BEREZIA (19:00ETATIK AURRERA)**

Pedro Muguruza 8, behea
943 74 19 48

agencia

12 BARIXAKUA

8:00 SAN FERMINETAKO ENTZIERROA ZUZENEAN
Kultur Etxean (pantaila handian)

24 EGUAZTENA

22:30 NAZIOARTEKO XVI. FOLKLORE JAIALDIA
Olaizaga Kiroldegian
Antolatzatlea: Haritz Dantzari Taldea
Bulgaria eta Boliviako dantza taldeak

Zj EGUENA

SARGOATEKO ERROMERIA
11:30 Meza
12:00 Salda eta txorizoa
12:30 Bertsolariak eta trikitilariak
14:00 Erromeriaren amaiera
AntolatzaileaK: Dehemen, Morkaiko M.E., Elgoibarko Izarra, Udala eta Sallobenteko Jai Batzordea

SallonbentefErmuaran-go jaiak

ABUZTUAK 9, BARIXAKUA
18:00 Kanpai jotzea eta txapligoak
18:30 Errosarioa eta meza auzoan hildakoen alde
Onduren, bakailo jana Sallobenteko edadetuentzat
Bertso saioa: Mañukorta eta Lizaso
22:30 Erromeria Epelde, Larranaga eta Berasategirekin
23:00 Bolo saioak

ABUZTUAK 10, ZAPATUA
Sallobente Eguna
11:00 Meza nagusia
12:00 Pilota partiduak
17:00 Haurrentzako jolasak eta zezenak eta poniak
19:00 Txokolatada haur eta zaintzaileentzat
20:00 Emakumeentzako holo saioa
22:30 Bolo saioak
23:00 Gau pasa taldearekin

ABUZTUAK 11, DOMEKIA
11:00 Meza nagusia
Onduren, salda eta txorizoa
12:30 Artzai txakurren erakustaldia
14:30 Bazkaria Gardokik alaituta
18:30 Herri kiro]ak
Aizkolariak: Mugerza eta Barberena
Harrijasotzaileak: Egi eta Mintxeta
Ondoren, zezenak eta poniak
22:30 Bolo saioa
23:00 Erromeria Gardokirekin

ETEen enpresa gestioan ikastaro aurreratua

Europa Gizarte Fondoak kofinantzatua

Administrari profita eta Eteen administrazio-gestioan esperientzia duten emakumeei zuzendua.

eiraupena: 2002ko Urritik 2003ko otsailerarte (100 ordu)
• Tokia: Debegesa. Azitaingo Industrialdea, 7 E1BAR
Glkastaro emailea: Elgoibarko Gestio Eskola
• Prezioa: doan, Ikastaroaren hasieran 150,00 euroko matrikula kobratuko da pertsona bakoitzeko, baina gutxienez %80ko asistentzia izanda, diru kopuru hori ikastaroa amaitzean itzuli egingo da.
• Ordutegia: astearte eta ostegunetan, 18.30etaik 21.00etara.
• Izen-ematea: Debegesa. Tel. 943 820 179 - e-maila: ealonso@debegesa.com

Debegesa
Deba Beheke Garapen ElubrIrnikoraicP Elkz?,rtea
Sociedad para et ralio 1Econtirnito del Bajo Deba

Debegesak antolatua
Europako Gizarte Fondoak kofinantziatua
Laguntzailea: Eusko Jaurlaritzako Justizia, Lan eta Segurtasun Saila

Europa Gizarte Fondoa
Fondo Social Europeo
EUSKO JAURLARITZA
ETA OIZARTE SEGLIFIANIZA SAA.A
GOBIERNO VASCCI
oEsamppilmn pE SF9k11100.0 SOCW-

ABUZTUAK 15, EGUENA
17:00 Kanpai jotzea eta txupinazoa
20:00 Errosario santua
20:30 Afaria Egaiia eta Lizasorekin. Tarteka Ander eta Aintzaneren saioak

ABUZTUAK 16, BARIXAKUA
San Roke Eguna
8:00 Txapligoak eta txupinazoa
I1:00 Meza nagusia
Jarraian, Haritz Euskal Dantzari Taldea
Ondoren, Zaldi Lasterketa
17:00 Umeen jolasak ustekabearekin
Ondoren, zezentxoak eta zalditxoak
23:00 Erromeria Ion eta Agurtzane Elustondorekin
01:00 Bolo saioak

ABUZTUAK 17, ZAPATUA
8:00 Txapliguak eta txupinazoa
11:00 Bailarako hildakoen aldeko meza
12:30 Sokatira lehiaketa ezkondu eta ezkongaien artean
14:00 Anaiarteko bazkaria
Jose Gardokik alaituta
18:00 Herri Kirolak.
Aizkolariak: Txapartegi eta Arria V.
Harrijasotzaileak: Egi eta Mintxeta
,farraian: zezentxoak eta zalditxoak
22:30 Erromeri Gardoki aita-alabekin
01:30 Karretilaren zozketa

IKASTAROAK

Psikomotrizitate ikastaroa
Elgoibarko Udal Kirol Patronatuak eta Triska Dantza Elkarteak 2 eta 5 urte bitarteko haurrentzako Psikomotrizitate ikastaroa antolatu dute Olaizaga Kiroldegian. frailaren 16an hasiko da ikastaroa, astearte eta ostegunetan, arratsaldeko 17:00etatik 18:00etara, eta ikasturte osoko iraupena izango du. Psikomotrizitate ikastaro honen helburua 2 eta 5 urte bitarteko umeak jolasen eta dantzaren bitartez hezitzea izango da, umearen hainbat gaitasun garatuz. Izena emateko lehenengo epea irekita dago Olaizaga Kiroldegian uztailaren 30era arte.

Rumba, sevillanak eta dantza klasikoa
Elgoibarko UdaI Kirol Patronatuak eta Triska Dantza Elkarteak hainbat dantza ikastaro antolatu dituzte Olaizaga kiroldegian. Alde batetik, Lisbeth Fuentes irakasle kubatarrak Rumba eta Sevillana ikastaroa emango du, eta bestetik, Josu Mijikak umeei zuzenduriko Dantza Klasiko ikastaroa. Bi ikastaro hauei irailaren 16an emango zaie hasiera eta ikasturte osoko iraupena izango dute. Interesatuek izena eman dezakete Olaizaga kiroldegian uztailaren 30a baino lehen.

zine
KARTELDEGIA

ELGOIBAR, Plaza Handia

maquina del tiernpo"
12. barixaktta: 22:30
13, zapatua: 22:30

01,11

"El señor de los anillos"
12, hari xaktta: 18:30-22:00
13. iapatua: 18:30-22:011
14.11ornekia: 18:30-'2:00
15. a.telehena: 18:30-22:01)
16, martitzena: 18:30-22:00
17, atuaftena: 18:30-22:00

"S'ivaneos III"
12, barixaktia: 19:30-71:15
13. zapatua:17:01)-19:30-2):15
4, Llornekia:17:00-19:30-'1:15
15. aqelehena: 19:30-":15
marthrena: 19:30-11:15
9. marthiersa: 10:30-11:15

"Spidennan"
12, harixakua: 22:30
13, zapatua: 22:30
14. domekia: 17:00-19:30-22:15
15, astelehena: 19:30
16. martittena: 19:30

"Ilesident Evil"
12, harixakua: 27:00
13, tapatua: 22:00
14, domekia:17: 15-19:30-22:00
14, astelehena: 20:00

BARRENek ez du gerta litezkeen eranaldien aldaketen erantzukizunik.

"LA MAQUINA DEL TIEMPO"
Zuzendaria: Simon Wells.
Antzezleak: Guy Pearce, Samantha Mumba, Jeremy Irons.

Alexander Hartdegen (Guy Pearce) zientzilari eta asmatzailea denboran bidaiatzea posible dela sinisturik dago eta mundu guztiari frogatu nahi dio. Gainera, ezbehar pertsonal bat dela-eta, denboran atzera egitea nahi du gauzak aldatzeko. Iraganera joan behmean etorkizunera, eramango du berak sortutako denboraren makinak, 800.000 urte barruko etorkizunera, hain zuzen ere. Bertan, gizateria ehiztari eta ehizatuen artean banatuta dagoela konturatuko da.

Aste honetako argazkia 1963an ateratakoa da. Uda partea ezkontzen garaia dela esaten da, baina orain ezkontzak baino jaunartzea hartuko dugu hizketagai. Mari Carmen Fidalgok laga digu argazkia eta bera izan zen urte hartan, 11 urte zituela, bigarren jaunartzea egin zuena. Familiakoekin agertzen da argazki honetan bolatokiko parkean Parrokiaren aldamenean.

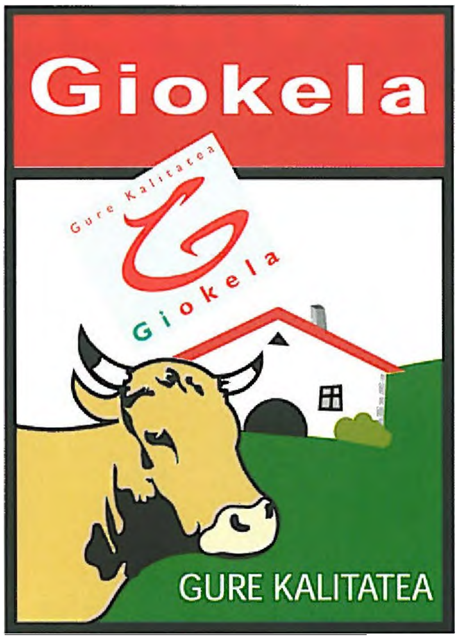
Goian ezkerretik eskumara: Francisco Fidalgo, Castor Prieto, Pura Gallego (t), Pilar Iglesias, Pio Cid eta Ramon Cid.

Behean ezkerretik eskumara: Juan Ignacio Cid, Cesar Fidalgo, M. Carmen Fidalgo, Nieves Cid, Benerando Cid, M. Carmen Cid eta Conchi Cid.

Giokela, Okel G.arbia Muturretik Buztanera

Giokela, Berme Osoko Okela

Giokela, Kalitatezko Okela



PATXI URANGA Haretegia
San Bartolome, 30
ELGOIBAR

Zer jan, hura izan

FAXISMOA GELDITU

91,1111

leuska. heria entzat

OSTEGUNA, hilak 18,
arratsaldeko 20:00etan
MAN IFESTAZIOA PLAZATIK

EZ GAITUZTE IXILARAZIKO
EZ GAITUZTE GELDIARAZIKO

batasuna

ELGOIBARKO NAZIOARTEKO XVI.FOLKLORE JAIALDIA

Euskadi Bolivia - Bulgaria

2002ko uztailak 24,
asteazkena,
gaueko 10:30ean

Kultura Saila

MUSika eta Dantza
Udal Fundazioa

Aidundia

SAREA
Sarea

ELGOIBARKO KIROL PATRONATUA
Elgoibarko
Kirol Patronatua

TXANKAKUA
Txankakua

Haritz
Euskal Dardzari Taldea

OLAIZAGA KIROLDEGIAN